

ARABAKO FORU ALDUNDIA

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA

Administrazio Xedapenak

Zerga Premiatusuneko Araugintza Dekretuak

OGASUN, FINANTZAETA AURREKONTU SAILA

838

1/2011 ZERGA PREMIAZKO ARAUGINTZAKO DEKRETUA, otsailaren 8ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Arabako zerga arautegia egokitu egiten da 2011ko Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 22ko 39/2010 Legeak ezarritako aldaketetara.

Estatuaren 2011ko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 22ko 39/2010 Legearen onesprenak eta argitalpenak berekin ekarri dute aldaketa egin behar izatea Balio Erantsiaren gaineko Zergaren, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren eta Zerga Berezien araudietan.

Euskal Autonomia Erkidegoarekin egindako Kontzertu Ekonomikoak –maiatzaren 23ko 12/200 Legeak onartutakoak– 21., 26. eta 33. artikuluetan xedatzen du Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga, Balio Erantsiaren gaineko Zergan eta Zerga Bereziak, hurrenez hurren, zerga itunduak direla eta Estatuak aldi bakoitzean xedatzen dituen funtsezko arau eta arau formal berek aplikatuko zaizkiela.

Hori dela eta, Arabako Lurralde Historikoko zerga araudiari aurrean aipatutako legeetan ezarritako aldaketak txertatu behar zaizkio.

Halaber, 39/2010 ezarri du Arabako Zergei buruzko otsailaren 28ko 6/2005 Foru Arau Orokorreko 26. artikuluko 6. idatz zatian aipatzen den berandutze korritua ehuneko 5ekoa izango dela 2011ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte.

Zerga Araudiaren Zerbitzuak horri buruz emandako txostena aztertu da.

Horregatik, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak proposatuta, eta alde zuzenetik Diputatuen Kontseiluan gaur egindako bilkuran eztabaidatuta, otsailaren 28ko 6/2005 Foru Arauak –Arabako Zergei buruzko Foru Arau Orokorrek–, 8. artikuluan, eta abenduaren 18ko 52/1992 Foru Arauak –Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzkoak– Arabako Foru Aldundiari emandako eskumenen arabera, premia arazoengatik hauxe

XEDATU DUT

1. artikulua. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga aldatzea.

Bat. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 13. artikuluko 1. idatz zatiko g) letra aldatu da eta honela geratu da (aldaketak 2011ko urtarrilaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak):

“g) Espainiako lurraldean egoiliartutako eskumendeko sozietateek Batasuneko beste estatu batean egoiliartutako sozietate nagusiei edo haiek Batasuneko beste estatu batzuetan dituzten establezimendu iraunkorrei banatzen dizkieten mozkinak, ondokoak gertatuz gero:

1. Bi sozietateak Batasuneko estatuetan erakunde juridikoen mozkinak kargatzen dituzten zergetako baten kargapean egotea, eta hartatik salbuetsi gabe (Kontseiluaren 1990eko uztailaren 23ko 90/435/EEE Zuzentaraua, 2.c) artikulua; Batasuneko estatu desberdinetan ari diren sozietate nagusi eta eskumendekoei aplikatu beharreko araubideari buruzkoa), eta establezimendu iraunkorrak ezarrita dauden estatuan zergapean egotea, eta salbuetsi gabe.

Disposiciones Administrativas

Decretos Normativos de Urgencia Fiscal

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

838

DECRETO NORMATIVO DE URGENCIA FISCAL 1/2011, del Consejo de Diputados de 8 de febrero, que adapta la normativa tributaria alavesa a los cambios establecidos por la Ley 39/2010, de 22 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2011.

La aprobación y publicación de la Ley 39/2010, de 22 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2011 ha supuesto la introducción de modificaciones en la normativa reguladora del Impuesto sobre el Valor Añadido, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes y de los Impuestos Especiales.

El Concierto Económico con la Comunidad Autónoma Vasca, aprobado por la Ley 12/2002, de 23 de mayo, en sus artículos 21, 26 y 33 establece que tanto el Impuesto sobre la Renta de no Residentes, como el Impuesto sobre el Valor Añadido, como los Impuestos Especiales, tienen el carácter de tributos concertados que se regirán por las mismas normas sustantivas y formales establecidas en cada momento por el Estado.

Ello exige incorporar a la normativa fiscal del Territorio Histórico de Álava las modificaciones incluidas en las referidas normas.

Igualmente, la Ley 39/2010 fija, para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2011, el tanto por ciento de interés de demora a que se refiere el apartado 6 del artículo 26 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria de Álava, que será del 5 por ciento.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y previa deliberación del Consejo de Diputados en Sesión celebrada en el día de hoy, en uso de las atribuciones que concede a la Diputación Foral el artículo 8 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria de Álava y la Norma Foral 52/1992, de 18 de diciembre, -de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral de Álava-, por razones de urgencia,

DISPONGO

Artículo 1. Modificación del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Uno. Con efectos desde 1 de enero de 2011, se modifica el apartado g) del artículo 13.1 de la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, que queda redactado de la siguiente forma:

“g) Los beneficios distribuidos por las sociedades filiales residentes en territorio español a sus sociedades matrices residentes en otros Estados miembros de la Unión Europea o a los establecimientos permanentes de estas últimas situados en otros Estados miembros, cuando concurren los siguientes requisitos:

1.º Que ambas sociedades estén sujetas y no exentas a alguno de los tributos que gravan los beneficios de las entidades jurídicas en los Estados miembros de la Unión Europea, mencionados en el artículo 2.c) de la Directiva 90/435/CEE del Consejo, de 23 de julio de 1990, relativa al régimen aplicable a las sociedades matrices y filiales de Estados miembros diferentes, y los establecimientos permanentes estén sujetos y no exentos a imposición en el Estado en el que estén situados.

2. Mozkinaren banaketa ez izatea eskumendeko sozietatearen likidazioaren ondorioa.

3. Bi sozietateek edukitzea Kontseiluaren 1990eko uztailaren 23ko 90/435/EEE Zuzentarauko eranskinean ezarritako formatako bat (zuzentarau horretan Batasuneko estatu desberdinetan ari diren sozietate nagusi eta eskumendekoei aplikatu beharreko araubidea ezarri zen, eta Kontseiluaren 2003ko abenduaren 22ko 2003/123/EEE Zuzentarauak aldatu zuten).

Sozietate nagusizat hartuko dira beste baten kapitalean, zuzenean zein zeharka, gutxienez ehuneko 5eko partaidetza dutenak. Beste sozietate nagusiaren eskumendekoa izango da. Partaidetza banatzen den mozkina eska daitekeen egunaren aurreko urte osoan eduki behar da edo, bestela, urtebete pasatu arte eutsi behar zaio. Urtebete eusten bazaio, sartutako zerga kuota itzuliko da.

Halaber, sozietate nagusizat hartuko dira aurrean aipatutako partaidetza edukita, ondoren, eskumendeko sozietateak egindako ondoko eragiketa hauek baten ondorioz partaidetza ehuneko murriztu zaien erakundeak (ehuneko 3 gutxienez): bategitea, zatiketa, aktiboen ekarpena, balore trukea edo Europako sozietate edo kooperatiba baten sozietate egoitza Batasuneko Estatu kide batetik beste batera aldatu, Sozietateen gaineko Zergan halako eragiketarako ezarritako araubide bereziari helduta, edo baloreak eskuratzeko eskaintza publikoen eremuko eragiketa bat. Sozietatea nagusizat hartuko da eragiketa egin ondoko hiru urteetan, baldin eta dibidenduak banatzen diren ekitaldian partaidetza osorik eskualdatzen ez bada edo gutxienezko ehuneko behera (ehuneko 3) murrizten ez bada.

Egoitza non dagoen Batasuneko kide den estatuko legeriaren arabera zehaztuko da, zergapetze bikoitzaren aurkako itunetan ezarritakoa eragotzi gabe.

Aurrean ezarritakoa gorabehera, Ekonomia eta Ogasun ministroak adierazi ahal izango du, elkarrekikotasuna baldintza jarrita, g) letra honetan ezarritakoa ondokoei ere aplikatu ahal izango zaiela: Zuzentaruaren eranskinean ezarritako forma juridikoa ez duten eskumendeko sozietateei eta Espainiako egoiliar den eskumendeko sozietate batek ehuneko 5etik gorako partaidetza duen sozietate nagusiari emandako dibidenduei, edo ehuneko 3ko partaidetza dutenei, eragiketa bategitea, zatiketa, aktiboen ekarpena, balore trukea edo Europako sozietate edo kooperatiba baten sozietate egoitza Batasuneko Estatu kide batetik beste batera aldatzea, Sozietateen gaineko Zergan halako eragiketarako ezarritako araubide bereziari helduta, edo baloreak eskuratzeko eskaintza publikoen eremuko eragiketa bada, g) letra honetan ezarritako gainerako baldintzak betez gero.

g) letra honetan ezarritakoa ez da aplikatuko sozietate nagusiaren boto eskubide gehienak Batasuneko estatuetako egoiliar ez diren pertsona fisikoek edo juridikoek badituzte, zuzenean zein zeharka, salbuespen batekin: sozietateak eskumendeko sozietateak egiten duen enpresa jarduerarekin zuzenean lotutako enpresa jarduera egitea, edo beraren xedea baliabide materialak eta giza baliabideak zuzen antolatuta eskumendeko sozietatea zuzentzea edo kudeatzea izatea, edo baliozko arrazoi ekonomikoengatik eratu dela frogatzea, hau da, ez dela eratu letra honetan ezarritako araubidea bidegabe gozatzeko."

Bi. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 23. artikuluko 1. idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

"Oro har, zerga honen zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortzen dituzten etekinei dagokien zerga oinarria haien zenbateko osoa izango da, eta etekin horien zenbatekoa kalkulatzeko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Legearen Testu Bategineko arauak aplikatu behar dira (testu hori martxoaren 5eko

2.º Que la distribución del beneficio no sea consecuencia de la liquidación de la sociedad filial.

3.º Que ambas sociedades revistan alguna de las formas previstas en el anexo de la Directiva 90/435/CEE del Consejo, de 23 de julio de 1990, relativa al régimen aplicable a las sociedades matrices y filiales de Estados miembros diferentes, modificada por la Directiva 2003/123/CE del Consejo, de 22 de diciembre de 2003.

Tendrá la consideración de sociedad matriz aquella entidad que posea en el capital de otra sociedad una participación directa o indirecta de, al menos, el 5 por ciento. Esta última tendrá la consideración de sociedad filial. La mencionada participación deberá haberse mantenido de forma ininterrumpida durante el año anterior al día en que sea exigible el beneficio que se distribuya o, en su defecto, que se mantenga durante el tiempo que sea necesario para completar un año. En este último caso, la cuota tributaria ingresada será devuelta una vez cumplido dicho plazo.

También tendrá la consideración de sociedad matriz aquella entidad que habiendo tenido el mencionado porcentaje de participación pero, sin haberse transmitido la participación, este porcentaje tenido se haya reducido hasta un mínimo del 3 por ciento como consecuencia de que la sociedad filial haya realizado una operación de fusión, escisión, aportaciones de activos, canje de valores o cambio de domicilio social de una sociedad europea o una sociedad cooperativa europea de un Estado miembro a otro de la Unión Europea, acogida al régimen fiscal especial que para dichas operaciones se establece en el Impuesto sobre Sociedades, o una operación en el ámbito de ofertas públicas de adquisición de valores. Esta consideración se mantendrá dentro del plazo de tres años desde la realización de la operación en tanto que en el ejercicio correspondiente a la distribución de los dividendos no se transmita totalmente la participación o ésta quede por debajo del porcentaje mínimo exigido del 3 por ciento.

La residencia se determinará con arreglo a la legislación del Estado miembro que corresponda, sin perjuicio de lo establecido en los convenios para evitar la doble imposición.

No obstante lo previsto anteriormente, el Ministro de Economía y Hacienda podrá declarar, a condición de reciprocidad, que lo establecido en esta letra g) sea de aplicación a las sociedades filiales que revistan una forma jurídica diferente de las previstas en el anexo de la directiva y a los dividendos distribuidos a una sociedad matriz que posea en el capital de una sociedad filial residente en España una participación directa o indirecta de, al menos, el 5 por ciento, o el 3 por ciento en el caso de una operación de fusión, escisión, aportaciones de activos, canje de valores o cambio de domicilio social de una sociedad europea o una sociedad cooperativa europea de un Estado miembro a otro de la Unión Europea, acogida al régimen fiscal especial que para dichas operaciones se establece en el Impuesto sobre Sociedades, o una operación en el ámbito de ofertas públicas de adquisición de valores, siempre que se cumplan las restantes condiciones establecidas en esta letra g).

Lo establecido en esta letra g) no será de aplicación cuando la mayoría de los derechos de voto de la sociedad matriz se posea, directa o indirectamente, por personas físicas o jurídicas que no residan en Estados miembros de la Unión Europea, excepto cuando aquélla realice efectivamente una actividad empresarial directamente relacionada con la actividad empresarial desarrollada por la sociedad filial o tenga por objeto la dirección y gestión de la sociedad filial mediante la adecuada organización de medios materiales y personales o pruebe que se ha constituido por motivos económicos válidos y no para disfrutar indebidamente del régimen previsto en esta letra g)."

Dos. Se modifica el apartado 1 del artículo 23 de la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, que queda redactado como sigue:

"Con carácter general, la base imponible correspondiente a los rendimientos que los contribuyentes por este impuesto obtengan sin mediación de establecimiento permanente estará constituida por su importe íntegro, determinado de acuerdo con las normas del Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas

3/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onetsi zuen). Kalkulu horretan ez dira aplikatuko Testu Bategineko 23.1 artikuluko ehuneko biderkatzaileak, eta txikiak ere ez.”

Hiru. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 13. artikuluko 1. idatz zatiko o) letra aldatu da eta honela geratu da (aldaketak 2011ko uztailaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak):

“o) Egoitza Espainiako lurraldean duten sozietateek edo Europako Batasuneko kide den estatu bateko egoiliar diren erakundeek Espainiako lurraldean dituzten establezimendu iraunkorrek egoitza Batasuneko beste estatu batean duten sozietateei edo Batasuneko kide den estatu bateko egoiliar direnek Batasuneko beste estatu batzuetan dituzten establezimendu iraunkorrei ordaintzen dizkieten kanonak edo erregaliak, ondoko inguruabarrak gertatzen direnean:

1. Bi sozietateak Kontseiluaren 2003ko ekainaren 3ko 2003/49/CE Zuzentarauko 3.a).iii) artikuluan aipatutako zergen kargapean egotea eta haietatik salbuetsita ez egotea (zuzentarau hori Batasuneko estatu-tuetako sozietate elkartuen arteko korritu eta kanon ordainketei aplikatu beharreko zerga araubideari buruzkoa da).

2. Bi sozietateen forma 2003/49/CE Zuzentarauko eranskinean ezarritakoetako bat izatea.

3. Bi sozietateen zerga egoitza Europako Batasunean egotea eta, gainerako estatu batekin errentaren gaineko zergapetze bikoitza saihesteko hitzartutako hitzarmenaren ondorioetarako, estatu horretako egoiliar ez izatea.

4. Bi sozietateak elkartuta egotea. Horren ondorioetarako, bi sozietate elkartzat joko dira hauekiko bat gertatzen denean: bata bestearen kapitalean gutxienez ehuneko 25eko partaidetza edukitzea zuzenean; hirugarren batek bien kapitalean gutxienez ehuneko 25eko partaidetza edukitzea zuzenean.

Partaidetza hori eten gabe eduki behar izan da etekina ordaindu den egunaren aurreko urtean, edo bestela egun horretatik aurrera urtea betetzeko falta den aldian eduki beharko da.

5. Hala denean, kopuru horiek kengarriak izatea etekinak dagoen estatuan ordaintzen dituen establezimendu iraunkorarentzat.

6. Horrelako ordainketak jasotzen dituen sozietateak bere onurarako egitea, ez beste pertsona edo sozietate baten bitartekari edo baimendutako agente gisa; establezimendu iraunkorra bada, jasotzen dituen kopuruak beraren jarduerari lotuta egotea eta sarrera konputagarriak izatea dagoen estatuan zerga oinarria zehazteko.

o) letran ezarritakoa ez da aplikatuko etekinak jasotzen dituen sozietatearen boto eskubide gehienak Europako Batasuneko estatu-tuetako egoiliar ez diren pertsona fisikoek edo juridikoak badituzte, zuzenean zein zeharka, hark xede ekonomiko balizkoetarako eratu dela frogatzen duenean izan ezik, hau da, letra honetan ezarritako araubidea behar bide ez duela gozatzeko ez dela eratu frogatzen duenean.”

Lau. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 24. artikuluko 1. idatz zatiko h) letra ezabatu da (ezabaketak 2011ko uztailaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak).

2. artikulua. Balio Erantsiaren gaineko Zerga aldatzea.

Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarrilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuan aldaketa hauek sartu dira (2011ko urtarrilaren 1etik aurrera sortuko dituzte ondorioak):

Bat. 9. artikuluko 3. zenbakiko h) letra aldatu da eta honela geratu da:

“h) Gasa ematea Batasuneko lurralde eremuko gas naturala banatzeko sare baten bitartez, edo hari konektatutako sare baten bitartez, elektrizitatea ematea, eta beroa edo hotza ematea berokuntza edo hozketa sareen bitartez, baldin eta emateok foru arau honetako 68. artikuluko zazpigarren idatz zatian ezarritako irizpideen arabera Batasuneko kide den beste estatu batean gertatutak joko balira.”

Físicas, aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2004, de 5 de marzo, sin que sean de aplicación los porcentajes multiplicadores del artículo 23.1 de dicho Texto Refundido, ni las reducciones.”

Tres. Con efectos desde 1 de julio de 2011, se añade una letra o) al apartado 1 del artículo 13 de la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, que queda redactada de la siguiente forma:

“o) Los cánones o regalías satisfechos por una sociedad residente en territorio español o por un establecimiento permanente situado en éste de una sociedad residente en otro Estado miembro de la Unión Europea a una sociedad residente en otro Estado miembro o a un establecimiento permanente situado en otro Estado miembro de una sociedad residente de un Estado miembro cuando concurren los siguientes requisitos:

1.º Que ambas sociedades estén sujetas y no exentas a alguno de los tributos mencionados en el artículo 3.a).iii) de la Directiva 2003/49/CE del Consejo, de 3 de junio de 2003, relativa a un régimen fiscal común aplicable a los pagos de intereses y cánones efectuados entre sociedades asociadas de diferentes Estados miembros.

2.º Que ambas sociedades revistan alguna de las formas previstas en el anexo de la Directiva 2003/49/CE.

3.º Que ambas sociedades sean residentes fiscales en la Unión Europea y que, a efectos de un convenio para evitar la doble imposición sobre la renta concluido con un tercer Estado, no se consideren residentes de ese tercer Estado.

4.º Que ambas sociedades sean asociadas. A estos efectos, dos sociedades se considerarán asociadas cuando una posea en el capital de la otra una participación directa de, al menos, el 25 por ciento, o una tercera posea en el capital de cada una de ellas una participación directa de, al menos, el 25 por ciento.

La mencionada participación deberá haberse mantenido de forma ininterrumpida durante el año anterior al día en que se haya satisfecho el pago del rendimiento o, en su defecto, deberá mantenerse durante el tiempo que sea necesario para completar un año.

5.º Que, en su caso, tales cantidades sean deducibles para el establecimiento permanente que satisface los rendimientos en el Estado en que esté situado.

6.º Que la sociedad que reciba tales pagos lo haga en su propio beneficio y no como mera intermediaria o agente autorizado de otra persona o sociedad y que, tratándose de un establecimiento permanente, las cantidades que reciba estén efectivamente relacionadas con su actividad y constituyan ingreso computable a efectos de la determinación de su base imponible en el Estado en el que esté situado.

Lo establecido en esta letra o) no será de aplicación cuando la mayoría de los derechos de voto de la sociedad perceptora de los rendimientos se posea, directa o indirectamente, por personas físicas o jurídicas que no residan en Estados miembros de la Unión Europea, excepto cuando aquella pruebe que se ha constituido por motivos económicos válidos y no para disfrutar indebidamente del régimen previsto en esta letra o).”

Cuatro. Con efectos desde 1 de julio de 2011, se suprime la letra h) del apartado 1 del artículo 24 de la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Artículo 2. Modificación del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Con efectos desde el 1 de enero de 2011, se introducen las siguientes modificaciones en el Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Uno. Se modifica la letra h) del número 3.º del artículo 9, que queda redactada de la siguiente forma:

“h) Las entregas de gas a través de una red de gas natural situada en el territorio de la Comunidad o de cualquier red conectada a dicha red, las entregas de electricidad o las entregas de calor o de frío a través de las redes de calefacción o de refrigeración, que se considerarían efectuadas en otro Estado miembro de la Comunidad con arreglo a los criterios establecidos en el apartado Siete del artículo 68 de esta Norma.”

Bi. 20. artikuluko lehenengo idatz zatiko 1. zenbakia aldatu da eta honela geratu da:

“1. Posta zerbitzu unibertsaleko zerbitzugintzak eta haien osagarri diren ondasun emateak, osorik edo partzialki emateko konpromisoa hartu duten operadoreek eginez gero.

Salbuespen hau ez zaie aplikatuko banaka negoziatzen diren zerbitzuei.”

Hiru. 22. artikuluko bederatzigarren idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“Bederatzi. Espainiak aintzatetsitako nazioarteko erakunde-entzako eta erakunde horietan estatutu diplomatikoarekin lanean ari diren pertsonentzako ondasun emateak eta zerbitzugintzak, erakundeok sortu dituzten nazioarteko itunetan edo kasu bakoitzean aplikatu beharreko egoitza akordioetan ezartzen diren mugekin eta baldintzekin.

Hain zuzen ere, idatz zati honetan sartuko dira Europar Batasunarentzako, Energia Atomikoaren Europako Erkidegoarentzako, Europako Banku Zentralarentzako, Europako Inbertsio Bankuarentzako ondasun emateak eta zerbitzugintzak, eta Europako erkidegoen pribilejioei eta inmunitateei buruzko 1965eko apirilaren 8ko Protokoloa aplikatzen zaien Europako erkidegoetako erakundeentzakoak, Protokoloan eta hura aplikatzeko akordioetan eta egoitza akordioetan ezarritako mugen barruan eta bertako baldintzak beteta egiten direnak, baldin eta lehian distorsiorik sortzen ez bada.”

Lau. 27. artikuluko 7. idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“7. Legezko ordainbide diren dibisak, bankuko billeteak eta txanponak, ondokoak izan ezik: bildumetako txanponak eta billeteak, eta urrezko, zilarrezko eta platinozko piezak.”

Bost. 27. artikuluko 12. zenbakia aldatu da eta honela geratu da:

“12. Beste estatu kide bat jomuga edukirik saldu edo garraiatzen diren ondasunak, baldin eta inportatzaileak edo beraren zerga ordezkariak ondoren burutzen duen ondasun horien ematea Zergaren kargapean ez badago arau honetako 25. artikuluan xedatu denaren arabera.

Zenbaki honetako salbuespena aplikatzeko ezinbestekoa da arauz ezartzen diren betekizunak betetzea.”

Sei. 61. artikulua aldatu da eta honela geratu da:

“61. artikulua. Nazioarteko erakundeentzako ondasunen inportazioak.

Zergaren kargatik salbuetsita daude Espainiak aintzatetsitako nazioarteko erakundeentzako eta erakunde horietan estatutu diplomatikoarekin lanean ari diren pertsonentzako ondasunen emateak eta zerbitzugintzak, erakundeok sortu dituzten nazioarteko itunetan edo kasu bakoitzean aplikatu beharreko egoitza akordioetan ezartzen diren mugekin eta baldintzekin.

Hain zuzen ere, Zergaren kargatik salbuetsita daude Europar Batasunarentzako, Energia Atomikoaren Europako Erkidegoarentzako, Europako Banku Zentralarentzako, Europako Inbertsio Bankuarentzako ondasunen emateak eta zerbitzugintzak, eta Europako erkidegoen pribilejioei eta inmunitateei buruzko 1965eko apirilaren 8ko Protokoloa aplikatzen zaien Europako erkidegoetako erakundeentzakoak, Protokoloan eta hura aplikatzeko akordioetan eta egoitza akordioetan ezarritako mugen barruan eta bertako baldintzak beteta egiten direnak, baldin eta salbuespenak lehian distorsiorik sortzen ez bada.”

Zazpi. 66. artikuluko 3. zenbakia aldatu da eta honela geratu da:

“3. Gasa inportatzea Batasuneko lurralde eremuko gas naturala banatzeko sare baten bitartez, edo hari konektatutako sare baten bitartez, elektrizitatea ematea, eta beroa edo hotza ematea berokuntza edo hozketa sareen bitartez, ondasunen emateak non gertatzen diren gorabehera.

Dos. Se modifica el número 1.º del apartado Uno del artículo 20, que queda redactado de la siguiente forma:

“1.º Las prestaciones de servicios y las entregas de bienes accesorias a ellas que constituyan el servicio postal universal siempre que sean realizadas por el operador u operadores que se comprometen a prestar todo o parte del mismo.

Esta exención no se aplicará a los servicios cuyas condiciones de prestación se negocien individualmente.”

Tres. Se modifica el apartado Nueve del artículo 22, que queda redactado de la siguiente forma:

“Nueve. Las entregas de bienes y prestaciones de servicios destinadas a los organismos internacionales reconocidos por España o al personal de dichos organismos con estatuto diplomático, dentro de los límites y en las condiciones fijadas en los convenios internacionales por los que se crean tales organismos o en los acuerdos de sede que sean aplicables en cada caso.

En particular, se incluirán en este apartado las entregas de bienes y las prestaciones de servicios destinadas a la Comunidad Europea, a la Comunidad Europea de la Energía Atómica, al Banco Central Europeo o al Banco Europeo de Inversiones, o a los organismos creados por las Comunidades a los que se aplica el Protocolo del 8 de abril de 1965 sobre los privilegios y las inmunidades de las Comunidades Europeas, dentro de los límites y conforme a las condiciones de dicho Protocolo y a los acuerdos para su aplicación o a los acuerdos de sede, siempre que con ello no se provoquen distorsiones en la competencia.”

Cuatro. Se modifica el apartado 7º del artículo 27, que queda redactado de la siguiente forma:

“7.º Las divisas, billetes de banco y monedas que sean medios legales de pago, a excepción de las monedas y billetes de colección y de las piezas de oro, plata y platino.”

Cinco. Se modifica el número 12 º del artículo 27 que queda redactado como sigue:

“12.º Los bienes cuya expedición o transporte tenga como punto de llegada un lugar situado en otro Estado miembro, siempre que la entrega ulterior de dichos bienes efectuada por el importador o su representante fiscal estuviese exenta en virtud de lo dispuesto en el artículo 25 de esta Norma.

La exención prevista en este número quedará condicionada al cumplimiento de los requisitos que se establezcan reglamentariamente.”

Seis. Se modifica el artículo 61, que queda redactado de la siguiente forma:

“Artículo 61. Importaciones de bienes destinados a organismos internacionales.

Estarán exentas del Impuesto las importaciones de bienes efectuadas por organismos internacionales reconocidos por España y las realizadas por sus miembros con estatuto diplomático, dentro de los límites y en las condiciones fijadas en los convenios internacionales por los que se crean tales organismos o en los acuerdos de sede que sean aplicables en cada caso.

En particular, estarán exentas del Impuesto las importaciones de bienes realizadas por la Comunidad Europea, la Comunidad Europea de la Energía Atómica, el Banco Central Europeo o el Banco Europeo de Inversiones, o por los organismos creados por las Comunidades a los cuales se aplica el Protocolo de 8 de abril de 1965 sobre los privilegios y las inmunidades de las Comunidades Europeas, dentro de los límites y conforme a las condiciones de dicho Protocolo y a los acuerdos para su aplicación o a los acuerdos de sede, siempre que dicha exención no provoque distorsiones en la competencia.”

Siete. Se modifica el número 3.º del artículo 66, que queda redactado de la siguiente forma:

“3.º Las importaciones de gas a través de una red de gas natural situada en el territorio de la Comunidad o de cualquier red conectada a dicha red, las entregas de electricidad o las entregas de calor o de frío a través de las redes de calefacción o de refrigeración, con independencia del lugar en el que deban considerarse efectuadas la entregas de dichos bienes.

Zenbaki honetako salbuespena ondokoei ere aplikatuko zaie: gas naturalaren inportazioak, itsasontzien bidez egiten direnak, itsas garraioaren ondoren banaketa sare batera edo gasodi sare batera bideratzen denean.”

Zortzi. 68. artikuluko zazpigarren idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“Zazpi. Gasa ematea Batasuneko lurralde eremuko gas naturala banatzeko sare baten bitartez, edo hari konektatutako sare baten bitartez, elektrizitatea ematea, eta beroa edo hotza ematea berokuntza edo hozketa sareen bitartez Batasuneko lurralde eremuan gertatutzat joko dira kasu hauetan:

1. Hartzailea enpresaburua edo profesionala da eta gasa edo elektrizitatea beste bati saldu dio, eta bere jarduera ekonomikoaren egoitza lurralde horretan dago, edo establezimendu iraunkorra du bertan edo, bestela, bere etxebizitza, eta gasa edo elektrizitatea egoitzarako, establezimendurako edo etxebizitzarako da.

Honen ondorioetarako, enpresaburua edo profesionala gasa, elektrizitatea, beroa edo hotza birsaltzen diharduela pentsatuko da baldin eta erosten duen gehiena besteri saltzen badie eta berak oso gutxi kontsumitzen badu.

2. Beste zeinahi kasu, baldin eta eskuratzaileak ondasunak Zergaren aplikazio eremuan erabiltzen edo kontsumitzen baditu. Honen ondorioetarako, ondasuna Zergaren aplikazio lurraldean erabili edo kontsumituztat joko da bertan badago neurgailua.

Eskuratzaileak ez baditu kontsumitzen ondasun guztiak, kontsumitu gabe geratzen direnak Zergaren aplikazio lurraldean erabili edo kontsumituztat joko dira eskuratzaileak lurralde horretan badu bere jardueraren egoitza edo bertan badu establezimendu iraunkorra edo bere etxebizitza, eta, gainera, gasa edo elektrizitatea egoitzarako, establezimendurako edo etxebizitzarako izan bada.”

Bederatzi. 69. artikuluko bigarren idatz zatiko k) letra aldatu da eta honela geratu da:

“k) Batasuneko lurralde eremuko gas naturala banatzeko sare batera edo haietako bati konektatutako sare batera, elektrizitatea banatzeko sare batera edo berokuntza edo hozketa sare batera konektatzea, eta produktu horiek sare horien bitartez garraiatzea edo banatzea, bai eta letra honetako zerbitzuei zuzenean lotutako zerbitzuak egitea ere.”

Hamar. 86. artikulua aldatu da eta honela geratu da:

“86. artikulua. Subjektu pasiboak.

Bat. Inportazioak egiten dituztenak izango dira Zergaren subjektu pasiboak.

Bi. Aduanei buruzko legerian ezarritakoa betez gero, ondoko hauek hartuko dira inportatzailetzat:

1. Inportatzen diren ondasunen destinatariak (eskuratzaileak, lagapen hartzaileak zein jabeak) edo ondasunen inportazioan diharduen kontsignatariak, beren izenean ari badira.

2. Bidaiariak Zergaren aplikazio lurraldean sartzean aldean darमतzen ondasunen inportatzaileak izango dira.

3. Aurreko zenbakietan biltzen ez diren kasuetan, ondasunen jabeak.

4. Arau honetako 19. artikuluan aipatutako ondasunen eskuratzaileak edo, hala denean, jabeak, errentariak edo pleitariak.

Hiru. Artikulu honetako lehenengo idatz zatian xedatutakoa eragotzi gabe, arau honetako 27. artikuluko 12. zenbakiko inportazioen kasuan, baldin eta inportatzaileak zerga ordezkararen bitartez badihardu, ordezkariek arauetan ezarritakoaren arabera inportazioak direla eta ezartzen diren betebeharrak materialak eta formalak bete beharko ditu.”

Hamaika. 97. artikuluko lehenengo idatz zatiko 4. zenbakia aldatu da eta honela geratu da:

“4. Ondasuna eman duenak edo zerbitzua egin duenak (Zergaren subjektu pasiboa denak) emandako jatorrizko faktura edo eragi-

La exención establecida en este número resultará igualmente aplicable a las importaciones de gas natural realizadas a través de buques que lo transporten para su introducción en una red de distribución del mismo o en una red previa de gaseoductos.”

Ocho. Se modifica el apartado Siete del artículo 68, que queda redactado de la siguiente forma:

“Siete. Las entregas de gas a través de una red de gas natural situada en el territorio de la Comunidad o de cualquier red conectada a dicha red, las entregas de electricidad o las entregas de calor o de frío a través de las redes de calefacción o de refrigeración, se entenderán efectuadas en el territorio de aplicación del Impuesto en los supuestos que se citan a continuación:

1.º Las efectuadas a un empresario o profesional revendedor, cuando éste tenga la sede de su actividad económica o posea un establecimiento permanente o, en su defecto, su domicilio en el citado territorio, siempre que dichas entregas tengan por destinatarios a dicha sede, establecimiento permanente o domicilio.

A estos efectos, se entenderá por empresario o profesional revendedor aquél cuya actividad principal respecto de las compras de gas, electricidad, calor o frío, consista en su reventa y el consumo propio de los mismos sea insignificante.

2.º Cualesquiera otras, cuando el adquirente efectúe el uso o consumo efectivos de dichos bienes en el territorio de aplicación del Impuesto. A estos efectos, se considerará que tal uso o consumo se produce en el citado territorio cuando en él se encuentre el contador en el que se efectúe su medición.

Cuando el adquirente no consuma efectivamente el total o parte de dichos bienes, los no consumidos se considerarán usados o consumidos en el territorio de aplicación del Impuesto cuando el adquirente tenga en este territorio la sede de su actividad económica o posea un establecimiento permanente o, en su defecto, su domicilio, siempre que las entregas hubieran tenido por destinatarios a dicha sede, establecimiento permanente o domicilio.”

Nueve. Se modifica la letra k) del apartado Dos del artículo 69, que queda redactada de la siguiente forma:

“k) La provisión de acceso a las redes de gas natural situadas en el territorio de la Comunidad o a cualquier red conectada a dichas redes, a la red de electricidad, de calefacción o de refrigeración, y el transporte o distribución a través de dichas redes, así como la prestación de otros servicios directamente relacionados con cualesquiera de los servicios comprendidos en esta letra.”

Diez. Se modifica el artículo 86 que queda redactado como sigue:

“Artículo 86. Sujetos pasivos.

Uno. Serán sujetos pasivos del Impuesto quienes realicen las importaciones.

Dos. Se considerarán importadores, siempre que se cumplan en cada caso los requisitos previstos en la legislación aduanera:

1.º Los destinatarios de los bienes importados, sean adquirentes, cesionarios o propietarios de los mismos o bien consignatarios que actúen en nombre propio en la importación de dichos bienes.

2.º Los viajeros, para los bienes que conduzcan al entrar en el territorio de aplicación del Impuesto.

3.º Los propietarios de los bienes en los casos no contemplados en los números anteriores.

4.º Los adquirentes o, en su caso, los propietarios, los arrendatarios o fletadores de los bienes a que se refiere el artículo 19 de esta Norma.

Tres. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado Uno de este artículo, cuando se trate de las importaciones a que se refiere el número 12.º del artículo 27 de esta Norma y el importador actúe mediante representante fiscal, éste último quedará obligado al cumplimiento de las obligaciones materiales y formales derivadas de dichas importaciones en los términos que se establezcan reglamentariamente.”

Once. Se modifica el número 4.º del apartado Uno del artículo 97, que queda redactado de la siguiente forma:

“4.º La factura original o el justificante contable de la operación expedido por quien realice una entrega de bienes o una prestación

ketaren kontabilitateko frogagiria, arau honetako 84. artikuluko lehenengo idatz zatiko 2., 3. eta 4. zenbakietan eta 140 quinque artikuluan aipatutako kasuetan, baldin eta ematea edo zerbitzugintza behar bezala agertarazi bada arau honetako 164. artikuluko lehenengo idatz zatiko 6. zenbakian aipatutako aitopren-likidazioan.

Ondasuna eman duenak edo zerbitzua egin duenak Batasunean badauka egoitza, aurreko paragrafoan aipatutako jatorrizko fakturak Balio Erantsiaren gaineko Zergaren sistema komunari buruzko 2006/112/CE Zuzentarauko 226. artikulua ezarritako betekizunak bete behar ditu.”

Hamabi. 99. artikuluko laugarren idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“Lau. Kuota kenkorak une honetan jasantzat joko dira: jasan dituen enpresaburuak edo profesionalak faktura egokia edo kenkaria aplikatzeko eskubidea frogatzen duen agiria jasotzen duenean.

Zergaren sortzapena faktura jaso ondoren gertatzen bada, kuotak sortzen direnean jasantzat joko dira.

Arau honetako 98. artikuluko laugarren idatz zatian aipatutako kasuan, kuotak kenkaria aplikatzeko eskubidea sortu denean jasantzat joko dira”.

Hamahiru. 165. artikulua aldatu da eta honela geratu da:

“165. artikulua. Fakturatzeko arau bereziak.

Bat. Jasotzen diren fakturak, kontabilitateko frogagiriak eta emandako fakturen kopiak Zergaren preskripzioaldian gorde behar dira, are baliabide elektronikoak erabilia ere. Betebehar hau subjektu pasiboaren izenean eta beraren kontura ari den hirugarren batek bete dezake.

Aurreko paragrafoan aipatutako agiriak Balio Erantsiaren gaineko Zergaren kuotak jasan edo ordaindu beharra ekarri duten eskuraketei badagozkie eta haien kenkaria erregularizatzen ari bada, kuoten erregularizazioaldian eta hurrengo lau urteetan gorde behar dira.

Idatz zati honetan ezarritako betebeharrak betetzeko betekizunak arau bidez zehaztuko dira.

Bi. Aurreko idatz zatian fakturak eta agiriak gorde beharraz ezarritakoa betetzeko beste modu batzuk ezar daitezke arau bidez, enpresaburuen edo profesionalen jarduerak ez eragozteko.

Hiru. Subjektu pasiboak baliabide elektronikoaren bidez gordetzen baditu aurreko idatz zatian aipatutako agiriak, fakturak on line eskuratzeko eta kargatu eta erabiltzeko modua eman behar dio Zerga Administrazioari. Aurrekoa beti bete behar da, agiriak gordetzen diren tokia gorabehera.”

Hamalau. Lehenengo xedapen gehigarria aldatu da eta honela geratu da:

“Lehenengo xedapen gehigarria. Zerga berezien aipamenak.

Arau honetan zerga berezietan egiten diren aipamenak Zerga Bereziei buruzko otsailaren 16ko 1/1999 Zerga Premiazko Araugintza Dekretuko 3. artikuluan Fabrikazioaren gaineko Zerga Bereziei buruzkoak direla ulertu behar da.

Hala ere, arau honetan xedatutakoaren ondorioetarako, Batasuneko lurralde eremuko sare baten bitartez edo hari konektatutako sare baten bitartez emandako elektrizitatea eta gas naturala ez dira zerga berezien kargapeko ondasunak.”

Hamabost. Eranskinetako bosgarren idatz zatiko a) letra aldatu da eta honela geratu da:

“a) Zerga Bereziei atxikitako ondasunei dagokienez, hurrengo fabrikazio kasuetan aplikatzen den suspentsio erregimena aplikatuko

de servicios al destinatario, sujeto pasivo del Impuesto, en los supuestos a que se refieren los números 2.º, 3.º y 4.º del apartado Uno del artículo 84 y el artículo 140 quinque de esta Norma, siempre que dicha entrega o prestación esté debidamente consignada en la declaración-liquidación a que se refiere el número 6.º del apartado Uno del artículo 164 de esta Norma.

Cuando quien realice la entrega de bienes o la prestación de servicios esté establecido en la Comunidad, la factura original a que se refiere el párrafo anterior deberá contener los requisitos recogidos en el artículo 226 de la Directiva 2006/112/ CE, del Consejo, de 28 de noviembre de 2006, relativa al sistema común del Impuesto sobre el Valor Añadido.”

Doce. Se modifica el apartado Cuatro del artículo 99, que queda redactado de la siguiente forma:

“Cuatro. Se entenderán soportadas las cuotas deducibles en el momento en que el empresario o profesional que las soportó reciba la correspondiente factura o demás documentos justificativos del derecho a la deducción.

Si el devengo del Impuesto se produjese en un momento posterior al de la recepción de la factura, dichas cuotas se entenderán soportadas cuando se devenguen.

En el caso al que se refiere el artículo 98, apartado Cuatro de esta Norma, las cuotas deducibles se entenderán soportadas en el momento en que nazca el derecho a la deducción.”

Trece. Se modifica el artículo 165, que queda redactado de la siguiente forma:

“Artículo 165. Reglas especiales en materia de facturación

Uno. Las facturas recibidas, los justificantes contables y las copias de las facturas expedidas, deberán conservarse, incluso por medios electrónicos, durante el plazo de prescripción del Impuesto. Esta obligación se podrá cumplir por un tercero, que actuará en nombre y por cuenta del sujeto pasivo.

Cuando los documentos a que se refiere el párrafo anterior se refieran a adquisiciones por las cuales se hayan soportado o satisfecho cuotas del Impuesto sobre el Valor Añadido cuya deducción esté sometida a un período de regularización, deberán conservarse durante el período de regularización correspondiente a dichas cuotas y los cuatro años siguientes.

Reglamentariamente se establecerán los requisitos para el cumplimiento de las obligaciones que establece este apartado.

Dos. Reglamentariamente podrán establecerse fórmulas alternativas para el cumplimiento de las obligaciones de facturación y de conservación de los documentos a que se refiere el apartado Uno anterior con el fin de impedir perturbaciones en el desarrollo de las actividades empresariales o profesionales.

Tres. Cuando el sujeto pasivo conserve por medios electrónicos los documentos a que se refiere el apartado Uno de este artículo, se deberá garantizar a la Administración tributaria tanto el acceso en línea a los mismos como su carga remota y utilización. La anterior obligación será independiente del lugar de conservación.”

Catorce. Se modifica la Disposición Adicional Primera, que queda redactada de la siguiente forma:

“Disposición Adicional Primera. Delimitación de las referencias a los Impuestos Especiales.

Las referencias a los Impuestos Especiales contenidas en esta Norma deben entenderse realizadas a los Impuestos Especiales de fabricación comprendidos en el artículo 3 del Decreto Normativo de Urgencia Fiscal 1/1999, de 16 de febrero, que regula los Impuestos Especiales.

No obstante, a los efectos de lo dispuesto en esta Norma, no tendrán la naturaleza de bienes objeto de los Impuestos Especiales ni la electricidad ni el gas natural entregado a través de una red situada en el territorio de la Comunidad o de cualquier red conectada a dicha red.”

Quince. Se modifica la letra a) del apartado Quinto del Anexo, que queda redactada de la siguiente forma:

“a) En relación con los bienes objeto de Impuestos Especiales, el régimen de depósito distinto de los aduaneros será el régimen

da aduanetakoa ez den gordailu erregimen bezala: fabrika edo gordailu fiskaletan fabrikazio zerga bereziei atxikitako produktuak fabrikatu, eraldatu edo edukitzean, aipatu produktuak establezimendu horien artean zirkulatzean eta produktu horiek fabrika edo gordailu fiskal batera eramateko asmoz inportatzean erabilitakoa.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa Batasuneko lurralde eremuko sare baten bitartez edo hari konektatutako sare baten bitartez emandako gas naturalari ere aplikatuko zaio.”

3. artikulua. Zerga Berezien aldaketa.

Zerga Bereziei buruzko otsailaren 16ko 1/1999 Zerga Premiazko Araugintzako Dekretua aldatu eta honela geratu da (aldaketak 2011ko urtarilaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak):

Bat. 59. artikuluko 1-5 arteko idatz zatiak aldatu dira eta honela geratu dira:

“1. Zerga honi dagokionez, ondoko hauek zigarro edo zigarrotxotzat hartuko dira, baldin eta, dituzten ezaugarriak eta kontsumitzaileen ohiko usteak kontuan izanik, aurkezten diren moduan, eraldatu gabe, erre ahal badira eta horrexetarako badira:

a) Kanpoko geruza tabako naturalezkoa duten tabako bilkariak.

b) Tripa irabiatua nahastuta duten tabako bilkariak, kanpoko geruzan zigarroen ohiko kolorea duen tabako geruza dutenak. Iragazkia egonez gero, hori ere bai, baina ahokoa ez, ale bakoitzaren masa, iragazkia eta ahokoa zenbatu gabe, 2,3 - 10 gramo bitartekoa bada eta perimetroa, gutxienez luzeraren heren batean, 34 milimetrokoa bada gutxienez.

Horrelakoak, ale bakoitzaren pisua 3 gramo baino gehiago ez bada, zigarroak dira, eta hortik beherakoak zigarrotxoak.

2. Halaber, aurreko idatz zatiko irizpideekin bat etorritik gero, zigarro edo zigarrotxotzat hartuko dira tabakoa osaeraren elementuetako bat duten produktuak ere.

3. Zerga honi dagokionez, jatorrizko forman erre daitezkeen tabako bilkariak, aurreko idatz zatietan ezarritakoaren arabera ez zigarro ez zigarrotxo ez direnak, zigarretatzat hartuko dira.

Orobat, zigarretatzat hartuko dira industrial ez den manipulazio simple baten bidez zigarreta zorrotan sartu edo erretzeko paper orrietan biltzen diren tabako bilkariak.

Aurreko paragrafoan aipatutako tabako bilkaria Zergaren aplikaziorako bi zigarretatzat hartuko da 9 zentimetro baino luzeagoa eta 11 zentimetro baino laburragoa izanez gero, hiru zigarretatzat 11 zentimetro baino luzeagoa baina 14 zentimetro baino laburragoa bada, eta hortik aurrera progresio bera aplikatuko da.

Luzeran ez dira zenbatu iragazkia eta ahokoa.

4. Zerga honi dagokionez, erretzeko tabako edo tabako xehetzat hartuko dira:

a) Moztutako edo beste era batera txikitutako tabakoa, irundakoa, eta plantxa batean prentsaturik, aurreko idatz zatietan sartzen ez dena, inolako industria eraldaketarik gabe erre daitekeena.

b) Txikizkako salmentarako egokitutako tabako soberakinak, ez direnak ez zigarro, ez zigarrotxo, ez zigarreta, eta erre daitezkeenak. Honen ondorioetarako, tabakoaren soberakinak dira tabako orrien hondarrak eta tabakoaren tratamenduaren edo tabakogaien fabrikazioaren ondoriozko azpi produktuak.

5. Zerga honi dagokionez, liatzeko tabako xehetzat hartuko da aurreko idatz zatian zehaztutako erretzeko tabakoa, baldin eta tabako partikulen ehuneko 25ek baino gehiagok, pisua kontuan hartuta, 1,5 milimetrotik beherako mozketa zabalera badute.”

Bi. 70. artikuluko lehenengo idatz zatiko a) letrako 1. zenbakiko lehenengo paragrafoa aldatu da eta honela geratu da:

“1. Kontseiluaren 1970eko otsailaren 6ko 70/156/EEE Zuzentzarauan ezarritako N1, N2 eta N3 kategorietako ibilgailuak (zuzentzarau

suspensivo aplicable en los supuestos de fabricación, transformación o tenencia de los productos objeto de los Impuestos Especiales de Fabricación en fábricas o depósitos fiscales, de circulación de los referidos productos entre dichos establecimientos y de importación de los mismos con destino a fábrica o depósito fiscal.

Lo dispuesto en el párrafo anterior resultará igualmente aplicable al gas natural entregado a través de una red situada en el territorio de la Comunidad o de cualquier red conectada a dicha red.”

Artículo 3. Modificación de los Impuestos Especiales.

Con efectos desde el 1 de enero de 2011, se modifica el Decreto Normativo de Urgencia Fiscal 1/1999, de 16 de febrero, de Impuestos Especiales.

Uno. Se modifican los apartados 1 a 5 del artículo 59 que quedan redactados de la siguiente forma:

“1. A efectos de este impuesto tendrán la consideración de cigarros o cigarrillos, siempre que sean susceptibles de ser fumados sin transformación y estén destinados exclusivamente a ello, dadas sus propiedades y las expectativas normales de los consumidores:

a) Los rollos de tabaco provistos de una capa exterior de tabaco natural.

b) Los rollos de tabaco con una mezcla de tripa batida y provistos de una capa exterior de tabaco reconstituido del color normal de los cigarros que cubre íntegramente el producto, incluido el filtro si lo hubiera, pero no la boquilla en el caso de los cigarros con boquilla, cuando su masa unitaria sin filtro ni boquilla sea igual o superior a 2,3 gramos y no supere los 10 gramos y su perímetro, al menos en un tercio de su longitud, sea igual o superior a 34 milímetros.

Estos labores tendrán la consideración de cigarros o cigarrillos según que su peso exceda o no de 3 gramos por unidad.

2. Tendrán igualmente la consideración de cigarros o cigarrillos los productos constituidos parcialmente por sustancias distintas del tabaco, pero que respondan a los demás criterios del apartado anterior.

3. A efectos de este impuesto se considerarán cigarrillos los rollos de tabaco que puedan fumarse en su forma original y que no sean cigarros ni cigarrillos con arreglo a lo establecido en los apartados anteriores.

Igualmente tendrán la consideración de cigarrillos los rollos de tabaco que mediante una simple manipulación no industrial se introducen en fundas de cigarrillos o se envuelven en hojas de papel de fumar.

El rollo de tabaco a que refiere el párrafo anterior será considerado, a efectos de la aplicación del impuesto, como dos cigarrillos cuando tenga una longitud superior a 8 centímetros, sin sobrepasar los 11 centímetros, y como tres cigarrillos cuando tenga una longitud superior a 11 centímetros, sin sobrepasar 14 centímetros, y así sucesivamente con la misma progresión.

Para la medición de la longitud no se tendrá en cuenta ni el filtro ni la boquilla.

4. A efectos de este impuesto tendrá la consideración de tabaco para fumar o picadura:

a) El tabaco cortado o fraccionado de otro modo, hilado o prensado en plancha, no incluido en los apartados anteriores y que sea susceptible de ser fumado sin transformación industrial ulterior.

b) Los desechos de tabaco acondicionado para la venta al por menor que no sean cigarros, cigarrillos ni cigarrillos y que sean susceptibles de ser fumados. A estos efectos, se considerarán desechos de tabaco los restos de hojas de tabaco y los subproductos derivados del tratamiento del tabaco o de la fabricación de labores de tabaco.

5. A efectos de este impuesto tendrá la consideración de picadura para liar el tabaco para fumar tal como se define en el apartado anterior, siempre que más del 25 por ciento en peso de las partículas de tabaco presenten un ancho de corte inferior a 1,5 milímetros.”

Dos. Se modifica el primer párrafo del número 1.º de la letra a) del apartado 1 del artículo 70, que queda redactado de la siguiente forma:

“1.º Los vehículos comprendidos en las categorías N1, N2 y N3 establecidas en el texto vigente al día 30 de junio de 2007 del Anexo

hori estatu kideen legeriak motordun ibilgailuen eta horien atoen homologazioari dagokionez hurbiltzeari buruzkoa da), kargapean ez egoteko inguruabarretan ez daudenak. Gainera, N1 kategoriakoek baldintza hau bete behar dute: jarduera ekonomiko baterako izan behar dira. Kasu honetan joko da esanguratsutzat ibilgailua jarduera ekonomiko bati atxikita egotea: Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuko 95. artikuluan ezarritakoaren arabera subjektu pasiboak ibilgailuaren eskuraketa edo inportazioa dela eta jasandako edo ordaindutako Balio Erantsiaren gaineko Zergako kuoten ehuneko 50eko kenkaria gutxienez egiteko eskubidea duenean. Horretarako, berdin izango da aipatutako dekretuan jasotzen diren arauen ondorioz kenkarirako eskubidean beste edozein murrizketa aplikatzea.”

Hiru. 70. artikuluko 2. idatz zatiko c) letra aldatu da eta honela geratu da:

“c) Aurreko 1.a) idatz zatiko 9. eta 10. zenbakietan aipatutakoa aplikatzeko, hau da, zergapean ez egoteko, ezinbestekoa da alde zurretik Zerga Administrazioak araz ezartzen den moduan onartzea. Zerga egitatea garraio-gailuak Espainian erabiltzea edo zirkulatzea bada, zergapean ez egoteko ezinbestekoa da, gainera, alde zurretik onarpenerako eskaera 70.1.d) artikuluan ezarritako epealdian aurkeztea.”

Gainerako kasuetan, zergapean ez egoteko Zerga Administrazioari aitortzea aurkeztu behar zaio Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak zehazten dituen tokian, moduan, aldi eta inprimakian. Paragrafo honetan ezarritakoa ez zaie aplikatuko Zerga Administrazioak homologatutako ibilgailuei.”

Lau. 70. artikuluko 3. idatz zatiko lehenengo paragrafoa aldatu da eta honela geratu da:

“3. Zerga egitatea gertatu zenetik lau urte pasatu baino lehen araugintzako dekretu honen arabera kargapean ez egoteko edo salbuetsita egoteko inguruabarrak edo baldintzak aldatzen badira, aldaketa egiten denean zerga berezia autoliquidatu eta ordainduko da, aldaketaren ostean araugintzako dekretu honetan kargapean ez egoteko edo salbuetsita egoteko jasotzen diren kasuetako bat gertatzen ez bada. Garraio-gailuaren eskualdaketa matrikulazioaren eskumena duen organoan eraginkorra izan dadin, ondokoetako bat egin behar da, kasuan kasukoa: organo horretan Zerga ordaindu dela frogatu; bertan aurkeztu norbera kargapean ez dagoelako edo salbuetsita dagoelako aitortzea, organo kudeatzaileak behar bezala izapidetuta, edo Zerga Administrazioaren alde zurretik onarpenera.”

Bost. 70. artikuluko 4. idatz zatia erantsi zaio; hona:

“4. Araugintzako dekretu honetako 70. artikuluko 1. idatz zatiko d) letran ezarritakoaren arabera Zergaren kargapean zirkulatu duten edo erabili diren garraio-gailuen behin betiko lehen matrikulazioa ez dago kargatuko, baldin eta ezarritako epealdietan ondokoetako bat gertatzen bada:

a) Zergaren karga autoliquidatzea edo sartzea

b) Zergaren karga Zerga Administrazioak likidatzea eta likidazioaren emaitzako kopurua sartzea

c) Zerga Administrazioak alde zurretik onartzea egitatea ez dagoela kargapean edo kargatik salbuetsita dagoela, ezarritako kasuetan

d) Zerga Administrazioari Zergaren salbuespenari buruzko aitortzea aurkeztea, ezarritako kasuetan.”

Sei. 71. artikuluko 1-3 arteko idatz zatiak aldatu dira eta honela geratu dira:

II de la Directiva 70/156/CEE, del Consejo, de 6 de febrero de 1970, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la homologación de vehículos a motor y de sus remolques, que no estén incluidos en otros supuestos de no sujeción y siempre que, cuando se trate de los comprendidos en la categoría N1, se afecten significativamente al ejercicio de una actividad económica. La afectación a una actividad económica se presumirá significativa cuando, conforme a lo previsto en el artículo 95 del Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido, el sujeto pasivo tuviera derecho a deducirse al menos el 50 por ciento de las cuotas del Impuesto sobre el Valor Añadido soportadas o satisfechas con ocasión de la adquisición o importación del vehículo, sin que a estos efectos sea relevante la aplicación de cualquier otra restricción en el derecho a la deducción derivada de las normas contenidas en dicho Decreto Foral Normativo.”

Tres. Se modifica la letra c) del apartado 2 del artículo 70, que queda redactada de la siguiente forma:

“c) La aplicación de los supuestos de no sujeción a que se refieren los números 9.º y 10.º del apartado 1.a) anterior, estará condicionada a su previo reconocimiento por la Administración tributaria en la forma que se determine reglamentariamente. Cuando el hecho imponible sea la circulación o utilización de medios de transporte en España la aplicación de estos supuestos de no sujeción estará condicionada, además, a que la solicitud para el referido reconocimiento previo se presente dentro de los plazos establecidos en el artículo 70.1.d).

En los demás supuestos de no sujeción será necesario presentar una declaración ante la Administración tributaria en el lugar, forma, plazo e impresos que determine el Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos. Se exceptúan de lo previsto en este párrafo los vehículos homologados por la Administración tributaria.”

Cuatro. Se modifica el primer párrafo del apartado 3 del artículo 70, que queda redactado de la siguiente forma:

“3. La modificación, antes de transcurridos cuatro años desde la realización del hecho imponible, de las circunstancias o requisitos determinantes de los supuestos de no sujeción o de exención previstos en el presente Decreto Normativo, dará lugar a la autoliquidación e ingreso del impuesto especial con referencia al momento en que se produzca dicha modificación, salvo que tras la modificación resulte aplicable un supuesto de no sujeción o de exención de los previstos en este Decreto Normativo. Para que la transmisión del medio de transporte que en su caso se produzca surta efectos ante el órgano competente en materia de matriculación, será necesario, según el caso, acreditar ante dicho órgano el pago del impuesto, o bien presentar ante el mismo la declaración de no sujeción o exención debidamente diligenciada por el órgano gestor, o el reconocimiento previo de la Administración tributaria para la aplicación del supuesto de no sujeción o de exención.”

Cinco. Se añade un apartado 4 al artículo 70, que queda redactado de la siguiente forma:

“4. No estará sujeta al impuesto la primera matriculación definitiva de los medios de transporte cuya circulación o utilización haya estado sujeta al impuesto con arreglo a lo establecido en la letra d) del apartado 1 del artículo 70 de este Decreto Normativo, siempre que dentro de los plazos establecidos:

a) el impuesto correspondiente a esa sujeción haya sido objeto de autoliquidación e ingreso, o bien,

b) el impuesto correspondiente a esa sujeción haya sido objeto de liquidación por parte de la Administración tributaria e ingresado el importe correspondiente, o bien,

c) la Administración tributaria haya reconocido previamente la procedencia de la aplicación de un supuesto de no sujeción o de exención, en los casos en que así esté previsto, o bien,

d) se haya presentado una declaración ante la Administración tributaria relativa a una exención del impuesto, en los casos en que así esté previsto.”

Seis. Se modifican los apartados 1 a 3 del artículo 71, que quedan redactados de la siguiente forma:

“1. Ondoko garraio-gailuen behin betiko lehen matrikulazioa Zergaren kargatik salbuesita dago, bai eta haiek Espainian erabiltzea eta zirkulatzea ere:

a) Indarrean dagoen legerik taxi, autotaxi edo autoturismotzat jotzen dituen ibilgailu automobilak.

b) Kontraprestazio truke gidariak trebatzeko ez beste ezertarako erabiltzen ez diren ibilgailu automobilak.

c) Alokatzeko ez beste ezertarako erabiltzen ez diren ibilgailu automobilak.

Hori dela eta, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuko 79. artikuluan ezarritakoaren arabera lotuta dauden pertsonen artean ibilgailu automobilak lagatzea ez da ibilgailuak alokatzea izango, eta pertsona edo erakunde berari hiru hilabete bainoaldi luzeagorako edo hamabi hilabeteke jarraikoaldi baterako lagatzea ere ez.

Ildo honetatik, ez dira automobil alokairuztat hartuko errentamendu-salmentako kontratuak eta haiekin berdinetsiak, ez eta erosketak aukerako errentamendu kontratuak ere.

d) Urrituen izenean matrikulatutako ibilgailu automobilak, haien erabilera eskusiborako badira eta betekizun hauek betetzen badira:

1) Gutxienez lau urte pasatuta egotea beste ibilgailu bat antzeko baldintzetan matrikulatu zenetik. Nolanahi ere, betekizun hori ez da bete behar ibilgailuak erabateko ezbeharrak izan badu (behar bezala frogatu behar da).

2) Ez egitea inter vivos eskualdakatarik hurrengo lau urteetan, ibilgailua matrikulatu den egunetik aurrera.

e) Matrikula diplomatikoen araubidean ondokoen izenean matrikulatzen diren ibilgailuak, araz ezarritako mugekin eta betekizunekin:

1. Akreditatutako misio diplomatikoak, Espainian egoitza iraunkorra dutenak, eta agente diplomatikoak.

2. Espainiako Estatuarekin egoitza akordioa sinatu duten nazioarteko erakundeak, eta estatutu diplomatikoa duten haien funtzionarioak.

3. Karrerako kontsuletxe bulegoak eta atzerriko karrerako kontsulatuak funtzionarioak.

4. Misio diplomatikoetako eta nazioarteko erakundeetako langile teknikoak eta administratziokoak, eta karrerako kontsuletxe bulegoetako langileak, baldin eta ez badute ez Espainiako nazionalitatea, ez egoitza iraunkorra Espainian.

Aurreko 2. eta 4. zenbakietan ezarritakoa gorabehera, halako erakundeak sortzen dituzten nazioarteko itunetan edo egoitza akordioetan bestelako muga edo betekizun batzuk ezarri gero, horietatik aplikatuko zaizkie erakundeei, estatutu diplomatikoa duten haien funtzionarioei eta beraien zerbitzuko langile teknikoei eta administratziokoei.

f) Aisialdiko edo itsas kiroletarako ontziak eta itsasontziak, gehienez hamabost metroko luzera dutenak eta alokairuko jarduerarako soilik matrikulatu direnak.

Salbuespen hau aplikatzeko ezinbestekoa da ibilgailuen alokairurako ezarritako mugak eta baldintzak betetzea. Nolanahi ere, ez da alokairuko jarduerarik egongo ontzia titularrak errentatzeko lagatzen duenean, baldin eta titular horrek edo berorren hurbilekoren batek kasuan kasuko ontziaren edo beste ontziren baten (horren titularrak lagatzailea edo berorri loturiko pertsonaren bat denean) gaineko erabilera osoko nahiz partzialeko eskubidea jasotzen badu (edozein tituluren bidez). Paragrafo hau aplikatzeari dagokionez, lotutako pertsonak dira Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuko 79. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen dituztenak.

g) Konfigurazioa dela eta arrunez edo palaz soilik ibil daitezkeen diren ontziak, eta kategoria olimpiako belaontziak.

“1. Estará exenta del impuesto la primera matriculación definitiva o, en su caso, la circulación o utilización en España, de los siguientes medios de transporte:

a) Los vehículos automóviles considerados como taxis, autotaxis o autoturismos por la legislación vigente.

b) Los vehículos automóviles que se afecten efectiva y exclusivamente al ejercicio de la actividad de enseñanza de conductores mediante contraprestación.

c) Los vehículos automóviles que se afecten efectiva y exclusivamente al ejercicio de actividades de alquiler.

A estos efectos no se entenderá que existe actividad de alquiler de automóviles respecto de aquéllos que sean objeto de cesión a personas vinculadas en los términos previstos en el artículo 79 del Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido, o por tiempo superior a tres meses a una misma persona o entidad, durante un período de doce meses consecutivos.

A estos efectos, no tendrán la consideración de alquiler de automóviles los contratos de arrendamiento-venta y asimilados ni los de arrendamiento con opción de compra.

d) Los vehículos automóviles matriculados a nombre de minusválidos para su uso exclusivo, siempre que concurren los siguientes requisitos:

1.º Que hayan transcurrido al menos cuatro años desde la matriculación de otro vehículo en análogas condiciones. No obstante, este requisito no se exigirá en supuestos de siniestro total de los vehículos, debidamente acreditado.

2.º Que no sean objeto de una transmisión posterior por actos “inter vivos” durante el plazo de los cuatro años siguientes a la fecha de su matriculación.

e) Los vehículos que sean objeto de matriculación especial, en régimen de matrícula diplomática, dentro de los límites y con los requisitos que se determinen reglamentariamente, a nombre de:

1.º Las Misiones diplomáticas acreditadas y con sede permanente en España, y de los agentes diplomáticos.

2.º Las Organizaciones internacionales que hayan suscrito un Acuerdo de Sede con el Estado español y de los funcionarios de las mismas con estatuto diplomático.

3.º Las Oficinas Consulares de carrera y de los funcionarios consulares de carrera de nacionalidad extranjera.

4.º El personal técnico y administrativo de las Misiones diplomáticas y las Organizaciones internacionales así como de los empleados consulares de las Oficinas Consulares de carrera, siempre que se trate de personas que no tengan la nacionalidad española ni tengan residencia permanente en España.

No obstante lo establecido en los números 2.º y 4.º anteriores, cuando los Convenios internacionales por los que se crean tales Organizaciones o los Acuerdos de sede de las mismas establezcan otros límites o requisitos, serán éstos los aplicables a dichas Organizaciones, a sus funcionarios con estatuto diplomático, y a su personal técnico-administrativo.

f) Las embarcaciones y los buques de recreo o de deportes náuticos cuya eslora máxima no exceda de quince metros, que se afecten efectiva y exclusivamente al ejercicio de actividades de alquiler.

Esta exención quedará condicionada a las limitaciones y al cumplimiento de los requisitos establecidos para el alquiler de vehículos. En todo caso, se entenderá que no existe actividad de alquiler cuando la embarcación sea cedida por el titular para su arrendamiento, siempre que dicho titular o una persona a él vinculada reciba por cualquier título un derecho de uso total o parcial sobre la referida embarcación o sobre cualquier otra de la que sea titular el cesionario o una persona vinculada al cesionario. Para la aplicación de este párrafo se consideran personas vinculadas aquéllas en las que concurren las condiciones previstas en el artículo 79 del Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido.

g) Las embarcaciones que por su configuración solamente puedan ser impulsadas a remo o pala, así como los veleros de categoría olímpica.

h) Estatuak, autonomia erkidegoek, toki korporazioek eta enpresa zein erakunde publikoek matrikulatutako aireontziak.

i) Abiazio Zibilaren Zuzendaritza Nagusiak modu ofizialean onartutako eskolen aireontziak, pilotuen heziketan eta trebakuntza aeronautikoan edo haien lanbide birziklapenean soilik erabiltzen badira.

j) Aire nabigazioan ari diren enpresen aireontziak, baldin eta, araugintzako dekretu honetako 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, haien erabilpena ezin bada hartu aisialdiko abiazio pribatutzat.

Aire nabigazioko enpresei errentatutako aireontzien kasuan, salbuespena ezin izango da aplikatu errentatzaileak edo berari lotutako pertsonak, oro har, aireontziaren jarraiko hamabi hiletako hegaldi orduen ehuneko 5 baino gehiago erabili badituzte. Paragrafo hau aplikatzeko, lotutako pertsonak dira Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarrilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuko 79. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen dituztenak.

k) Aire nabigazioan ari diren enpresei errentatzeko ez beste ezertarako matrikulatutako aireontziak, baldin eta, araugintzako dekretu honetako 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, haien erabilpena ezin bada hartu aisialdiko abiazio pribatutzat.

Salbuespena ezin izango da aplikatu aireontziaren matrikulazioan agertzen den pertsonak edo berari lotutakoek, oro har, aireontziaren jarraiko hamabi hiletako hegaldi orduen ehuneko 5 baino gehiago erabili badituzte. Paragrafo hau aplikatzeko, lotutako pertsonak dira Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko urtarrilaren 19ko 12/1993 Araugintzako Foru Dekretuko 79. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen dituztenak.

l) Titularrak bere ohiko bizilekua atzerritik Espainiara aldatzen duelako matrikulatzen edo erabiltzen diren garraioagailuak. Salbuespena aplikatzeko betekizun hauek bete behar dira:

1. Interesdunak Espainiako lurraldetik kanpo eduki behar izan du ohiko egoitza lekualdaketaen aurreko hamabi hiletan.

2. Garraioagailuak ohi bezala zergapetuta eskuratu behar dira jatorrizko herrialdean, edo handik inportatu, eta bertatik irtetea ezin zaie aplikatu inolako onurarik, ez ordaindutako kuotarik itzuli.

Aurrekoa betetzat joko da garraioagailua araubide diplomatikoan edo kontsularrean eskuratu edo inportatzen denean, bai eta egoitza jatorrizko estatuan duten nazioarteko erakunde onartuetako kideentzat eskuratu edo inportatzen direnean ere (kasu hauetan erakundeok sortu dituzten nazioarteko itunetan edo egoitza akordioetan ezarritako mugak eta baldintzak bete behar dira).

3. Interesdunak gutxienez sei hilabetez erabili behar du garraioagailua lekualdatu aurretik.

4. Matrikulazioa araugintzako dekretu honetako 70.1.d) artikuluan ezarritako epealdian aurkeztu behar da.

5. Salbuespen hau aplikatzen zaien garraioagailuak matrikulatu ondoko hamabi hiletan eskualdatu behar dira. Hau betetzen ez bada, Zerga ordainaraziko da erreferentzia datatzat ez-betetzea gertatzen den eguna hartuta.

2. Aurreko idatz zatiko a), b), c), d), f), i) eta k) letretan aipatutako salbuespenak aplikatu ahal izateko, aldeaz aurretik Zerga Administrazioak onartu behar ditu arauetan ezarritako moduan. Hain zuzen ere, d) letran aipatutako salbuespena aplikatzeko, aurretik urritasunari edo elbarritasunari buruzko ziurtagiria eman behar du Foru Aldundiko organo eskudunak, dena delako autonomia erkidegokoak, Gizarte Zerbitzuen Nazio Erakundeak edo erakunde kudeatzaile eskudunak.

h) Las aeronaves matriculadas por el Estado, Comunidades Autónomas, Corporaciones locales o por empresas u organismos públicos.

i) Las aeronaves cuya titularidad corresponda a escuelas reconocidas oficialmente por la Dirección General de Aviación Civil y destinadas efectiva y exclusivamente a la educación y formación aeronáutica de pilotos o a su reciclaje profesional.

j) Las aeronaves cuya titularidad corresponda a empresas de navegación aérea, siempre que su utilización no pueda calificarse de aviación privada de recreo con arreglo a lo previsto en el número 4 del artículo 4 de este Decreto Normativo.

En el caso de aeronaves arrendadas a empresas de navegación aérea, la exención no será aplicable cuando el arrendador o personas vinculadas a éste resulten en su conjunto usuarios finales de la aeronave en un porcentaje superior al 5 por ciento de las horas de vuelo realizadas por ésta durante un período de doce meses consecutivos. Para la aplicación de este párrafo se consideran personas vinculadas aquéllas en las que concurren las condiciones previstas en el artículo 79 del Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido.

k) Las aeronaves matriculadas para ser cedidas en arrendamiento exclusivamente a empresas de navegación aérea siempre que su utilización no pueda calificarse de aviación privada de recreo con arreglo a lo previsto en el artículo 4 del artículo 4 de este Decreto Normativo.

La exención no será aplicable cuando la persona a cuyo nombre se matricule la aeronave o las personas vinculadas a ella resulten en su conjunto usuarios finales de la aeronave en un porcentaje superior al 5 por ciento de las horas de vuelo realizadas por ésta durante un período de doce meses consecutivos. Para la aplicación de este párrafo se consideran personas vinculadas aquéllas en las que concurren las condiciones previstas en el artículo 79 del Decreto Foral Normativo 12/1993, de 19 de enero, del Impuesto sobre el Valor Añadido.

l) Los medios de transporte que se matriculen o se utilicen como consecuencia del traslado de la residencia habitual de su titular desde el extranjero al territorio español. La aplicación de la exención quedará condicionada al cumplimiento de los siguientes requisitos:

1.º Los interesados deberán haber tenido su residencia habitual fuera del territorio español al menos durante los doce meses consecutivos anteriores al traslado.

2.º Los medios de transporte deberán haber sido adquiridos o importados en las condiciones normales de tributación en el país de origen o procedencia y no se deberán haber beneficiado de ninguna exención o devolución de las cuotas devengadas con ocasión de su salida de dicho país.

Se considerará cumplido este requisito cuando los medios de transporte se hubiesen adquirido o importado al amparo de las exenciones establecidas en los regímenes diplomático o consular o en favor de los miembros de los organismos internacionales reconocidos y con sede en el Estado de origen, con los límites y condiciones fijados por los convenios internacionales por los que se crean dichos organismos por los acuerdos de sede.

3.º Los medios de transporte deberán haber sido utilizados por el interesado en su antigua residencia al menos seis meses antes de la fecha en que haya abandonado aquélla.

4.º La matriculación deberá solicitarse en el plazo previsto en el artículo 70.1.d), de este Decreto Normativo.

5.º Los medios de transporte a los que se aplique esta exención no deberán ser transmitidos durante el plazo de doce meses posteriores a la matriculación. El incumplimiento de este requisito determinará la exacción del impuesto referida a la fecha en que se produjera dicho incumplimiento.

2. La aplicación de las exenciones a que se refieren las letras a), b), c), d), f), i) y k) del apartado anterior estará condicionada a su previo reconocimiento por la Administración tributaria en la forma que se determine reglamentariamente. En particular, cuando se trate de la exención a que se refiere la letra d) será necesaria la previa certificación de la minusvalía o de la invalidez por el órgano competente de la Diputación Foral, por el correspondiente de las Comunidades Autónomas, por el Instituto Nacional de Servicios Sociales o por las entidades gestoras competentes.

Aurreko idatz zatiko e) letrako salbuespena aplikatzeko ezinbestekoa da Atzerri Arazoetarako eta Lankidetzarako Ministerioak bidezketasunaren inguruko ziurtagiria ematea.

Gainerako kasuetan, salbuespena aplikatzeko Zerga Administrazioari aitortzea behar zaio Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak zehazten dituen tokian, moduan, aldian eta inprimakian.

Zerga egitatea garraioagailuak Espainian erabiltzea edo zirkulatzea bada, aurreko idatz zatian ezarritako salbuespenetako bat aplikatzeko ezinbestekoa da alde aurreko onarpenerako eskaera edo aitortzea aurkeztea araugintzako dekretu honetako 70.1.d) artikuluan ezarritako epealdian.

3. Garraioagailuak birsaltzen dituzten enpresaburuek honetarako eskubidea dute: zerga egitatea amaitu denetik lau urte pasatu baino lehen garraioagailu bat Zergaren aplikazio lurraldetik kanpora bidaliz gero behin betiko, garraioagailuak bidalketa gertatzen denean daukan merkatuko batez besteko balioari dagokion kuotaren zatia itzulketa bidez jasotzeko eskubide. Garraioagailua Zergaren aplikazio lurraldetik kanpora bidali dela frogatzeko haren erregistroko bajaren ziurtagiria, matrikulazioaren arloko organo eskudunak emana, aurkeztu behar da.

Aurreko paragrafoan aipatutako itzulketarako erregela hauek aplikatuko dira:

a) Garraioagailua Zergaren aplikazio lurraldetik kanpora bidaltzeko arrazoia salmenta irmoa izan behar da.

b) Itzulketaren oinarria garraioagailuak bidalketa egunean daukan merkatuko balioa izango da; ezin da izan araugintzako dekretu honetako 74. artikuluko b) idatz zatiko balorazio taulen aplikazioaren emaitzako zenbatekoa baino gehiago.

c) Itzulketa tasa Zergaren likidaziorako aplikatzen dena izango da.

d) Inolaz ere ezin da itzuli ordaindutako kuota baino gehiago.

e) Enpresaburu birsaltzaileak itzulketa non, nola, zein inprimakitan eta zein epealditan eskatu behar duen Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak zehaztuko du."

Zazpi. 75. artikuluko 4. eta 5. idatz zatiak aldatu dira eta honela geratu dira:

"4. Zergaren sortzapena Ceutan edo Melillan gertatzen bada eta garraioagailua behin betiko inportatzen bada penintsulara, Balear uharteetara edo Kanariar uharteetara, Zergaren likidaziorako aplikatu beharreko karga tasa kalkulatzeko aurreko 2. idatz zatiko a) edo b) paragrafoko tasa, kasuan kasukoa, ondoko koefizienteetako batez biderkatu behar da:

a) Behin betiko inportazioa zerga egitatearen ondoko lehen urtean gertatzen bada: 1,00.

b) Behin betiko inportazioa zerga egitatearen ondoko bigarren urtean gertatzen bada: 0,67.

c) Behin betiko inportazioa zerga egitatearen ondoko hirugarren edo laugarren urtean gertatzen bada: 0,42.

Idatz zati honetako kasuetan zerga oinarria garraioagailuaren aduanako balioa izango da.

5. Garraioagailu batek Zerga jasaten badu Kanariar uharteetan eta gero, zerga egitatea geratu ondoko lehen urtean, behin betiko inportatzen bada penintsulara edo Balear uharteetara, titularrak Kanarietako Autonomia Erkidegoan aplikatu beharreko karga tasaren eta Arabako Lurralde Historikokoaren arteko diferentziaren emaitzako kuotak likidatu eta sartu behar ditu, zerga oinarria garraioagailuak inportazioa gertatu denean eduki duen balioa dela.

Idatz zati honetako aurreko paragrafoan xedatutakoa ez da aplikatuko kasu honetan: inportatu den garraioagailua dela eta Kanariar uharteetan Zerga eskatu bada, Arabako Lurralde Historikokoa baino txikiagoa ez den karga tasa aplikatuta."

La aplicación de la exención a que se refiere la letra e) del apartado anterior requerirá la previa certificación de su procedencia por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

En los demás supuestos de exención será necesario presentar una declaración ante la Administración tributaria en el lugar, forma, plazo e impreso que determine el Diputado Foral del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

Cuando el hecho imponible sea la circulación o utilización de medios de transporte en España, la aplicación de las exenciones establecidas en el apartado anterior estará condicionada a que la solicitud de su reconocimiento previo o la presentación de la correspondiente declaración se efectúe dentro de los plazos establecidos en el artículo 70.1.d) de este Decreto Normativo.

3. Los empresarios dedicados profesionalmente a la reventa de medios de transporte tendrán derecho, respecto de aquéllos que acrediten haber enviado con carácter definitivo fuera del territorio de aplicación del impuesto antes de que hayan transcurrido cuatro años desde la realización del hecho imponible, a la devolución de la parte de la cuota satisfecha correspondiente al valor del medio de transporte en el momento del envío. El envío con carácter definitivo fuera del territorio de aplicación del Impuesto del medio de transporte se acreditará mediante la certificación de la baja en el registro correspondiente expedida por el órgano competente en materia de matriculación.

En la devolución a que se refiere el párrafo anterior se aplicarán las siguientes reglas:

a) El envío fuera del territorio de aplicación del impuesto habrá de efectuarse como consecuencia de una venta en firme.

b) La base de la devolución estará constituida por el valor de mercado del medio de transporte en el momento del envío, sin que pueda exceder del valor que resulte de la aplicación de las tablas de valoración a que se refiere el apartado b) del artículo 74 de este Decreto Normativo.

c) El tipo de la devolución será el aplicado en su momento para la liquidación del impuesto.

d) El importe de la devolución no será superior, en ningún caso, al de la cuota satisfecha.

e) La devolución se solicitará por el empresario revendedor en el lugar, forma, plazos e impresos que establezca el Diputado Foral del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos."

Siete. Se modifican los apartados 4 y 5 del artículo 75, que quedan redactados de la siguiente forma:

"4. Cuando el devengo del impuesto haya tenido lugar en Ceuta y Melilla y el medio de transporte sea objeto de importación definitiva en la península e Illes Balears o en Canarias, se liquidará el impuesto a los tipos impositivos resultantes de multiplicar los tipos indicados en los párrafos a) o b) del apartado 2 anterior, según proceda, por los coeficientes siguientes:

a) Si la importación definitiva tiene lugar dentro del primer año siguiente a la realización del hecho imponible: 1,00.

b) Si la importación definitiva tiene lugar dentro del segundo año siguiente a la realización del hecho imponible: 0,67.

c) Si la importación definitiva tiene lugar dentro del tercer o cuarto año siguientes a la realización del hecho imponible: 0,42.

En los casos previstos en este apartado la base imponible estará constituida por el valor en aduana del medio de transporte.

5. Cuando el medio de transporte por el que se haya devengado el impuesto en Canarias sea objeto de introducción, con carácter definitivo, en la península e Illes Balears, dentro del primer año siguiente a la realización del hecho imponible, el titular deberá auto-liquidar e ingresar las cuotas correspondientes a la diferencia entre el tipo impositivo aplicable en la Comunidad Autónoma de Canarias y el tipo que corresponda aplicar en el Territorio Histórico de Álava, sobre una base imponible que estará constituida por el valor del medio de transporte en el momento de la introducción.

Lo dispuesto en el párrafo anterior de este apartado no será aplicable cuando, en relación con el medio de transporte objeto de la introducción, ya se hubiera exigido el impuesto en Canarias con aplicación de un tipo impositivo no inferior al vigente en el Territorio Histórico de Álava, para dicho medio de transporte en el momento de la introducción."

Zortzi. Lehenengo xedapen gehigarria aldatu da eta honela geratu da:

“Lehenengo xedapen gehigarria.

1. Araugintzako dekretu honetan aipatutako garraio-gailuak, berriak zein erabiliak, behin betiko matrikulatu behar dira Espainiako egoiliar diren pertsonak edo erakundeek Espainiako lurraldean erabiltzeko direnean, edo Espainian dauden establezimenduen titularrak erabiltzeko.

2. Garraio-gailuen matrikulazioari buruzko arautegian ezarritakoa gorabehera, aurreko idatz zatikoa ez da bete beharko baldin eta, araugintzako dekretu honetako 70. artikuluko 1. zenbakiko d) letran Zenbait Garraio-gailuren gaineko Zerga Bereziak ezarritako eskakizunari dagokionez, ondokoa gertatzen bada bertan ezarritako epealdian:

a) Zerga autolikidatzea eta sartzea

b) Zerga Administrazioari eskatzea aldeztu aurretik onartzeko egitate ez dagoela kargapean edo kargatik salbuespena dagoela, ezarritako kasuetan

c) Zerga Administrazioari Zergaren salbuespenari buruzko aitorpena aurkeztea

3. Garraio-gailuen matrikulazioari buruzko arautegian ezarritakoa gorabehera, ondoko kasu honetan ere ez da bete beharko aurreko idatz zatikoa: Zergaren karga Zerga Administrazioak likidatu badu eta zergadunak likidazioaren emaitzako kopurua sartu badu.

4. Aurreko idatz zatietako betebeharra ez dela bete egiaztatuz gero, Zerga Administrazioaren organoek edo trafikoen, bide segurtasunaren, nabigazioaren edo aire nabigazioaren gaineko eskumena daukan organoak bost eguneko epealdia emango dio zergapekoari betetzeko edo kreditu erakunde baten edo elkarrekiko bermeko sozietate baten abal solidarioa edo kausio aseguru aurkezteko, Zenbait Garraio-gailuren gaineko Zergaren ordainketa bermatzeko. Epealdi horretan behin betiko matrikulazioa egiten ez bada edo aipatutako abala edo ziurtagiria aurkezten ez bada, organoak garraio-gailua ibilgetuko du harik eta beraren egoera (administratiboa eta zergetakoa) erregularizatu arte. Hala ere, zergapekoak ondoren abal solidarioa edo aseguru ziurtagiria aurkezten badu, aurrean aipatu den bezala, ibilgetuta bertan behera geratuko da.”

4. artikulua. Berandutze korritua.

Arabako Zergei buruzko otsailaren 28ko 6/2005 Foru Arau Orokorreko 26. artikuluko 6. idatz zatian aipatzen den berandutze korritua ehuneko 5 izango da 2011ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. Indarrean jartzea.

Xedapen hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean. Ondorioak, hala ere, artikuluetan ezarri den bezala sortuko ditu.

Bigarrena. Gaikuntza.

Arabako Foru Aldundiari baimena eman zaio xedapen orokor hau garatzeko eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak emateko.

Hirugarrena. Biltzar Nagusietara bidaltzea.

Zerga premiazko araugintzako dekretu hau Arabako Biltzar Nagusiei aurkeztuko zaie, berretsi edo baliogabetu dezaten, indarrean dagoen arautegian ezarritakoari jarraiki.

Vitoria-Gasteiz, 2011ko otsailaren 8a.– Diputatu nagusia, XABIER AGIRRE LÓPEZ.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua, JOSE LUIS CIMIANO RUIZ.– Ogasun zuzendaria, JOSU ZUBIAGA NIEVA.

Ocho. Se modifica la Disposición Adicional Primera, que queda redactada de la siguiente forma:

“Disposición Adicional Primera.

1. Deberán ser objeto de matriculación definitiva en España los medios de transporte, nuevos o usados, a que se refiere el presente Decreto Normativo, cuando se destinen a ser utilizados en el territorio español por personas o entidades que sean residentes en España o que sean titulares de establecimientos situados en España.

2. Sin perjuicio de lo establecido en la normativa específica reguladora de la matriculación de medios de transporte, no será exigible el cumplimiento de la obligación prevista en el apartado anterior cuando, en relación con la exigencia del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte establecida en la letra d) del número 1 del artículo 70 de este Decreto Normativo y dentro de los plazos establecidos en dicho precepto:

a) se haya autoliquidado e ingresado el impuesto, o bien

b) se haya solicitado de la Administración tributaria el reconocimiento previo de la aplicación de un supuesto de no sujeción o de exención del impuesto, en los casos en que así esté previsto, o bien

c) se haya presentado una declaración ante la Administración tributaria relativa a una exención del impuesto.

3. Sin perjuicio de lo establecido en la normativa específica reguladora de la matriculación de medios de transporte, tampoco será exigible el cumplimiento de la obligación prevista en el apartado 1 anterior cuando el impuesto correspondiente a esa sujeción haya sido objeto de liquidación por parte de la Administración tributaria e ingresado el importe correspondiente.

4. Cuando se constate el incumplimiento de la obligación a que se refieren los apartados anteriores, los órganos de la Administración tributaria o los órganos competentes en materia de tráfico, seguridad vial, navegación o navegación aérea darán al obligado tributario un plazo de cinco días para cumplirla o para presentar aval solidario de entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca o certificado de seguro de caución que garantice el pago del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte. Transcurrido ese plazo sin que se produzca la matriculación definitiva o sin que se presente dicho aval o certificado, dichos órganos procederán a la inmovilización del medio de transporte hasta que se acredite la regularización de su situación administrativa y tributaria. No obstante, la inmovilización será levantada en el caso de que el obligado tributario presente aval solidario o certificado de seguro en los términos indicados.”

Artículo 4. Interés de demora.

Con efectos desde el 1 de enero de 2011 hasta el 31 de diciembre de 2011, el interés de demora a que se refiere el apartado 6 del artículo 26 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria de Álava, será del 5 por ciento.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Entrada en vigor.

La presente disposición general entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOTHA, sin perjuicio de los efectos indicados en su articulado.

Segunda. Habilitación.

Se autoriza a la Diputación Foral de Álava para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente disposición general.

Tercera. Remisión a Juntas Generales.

Este Decreto Normativo de Urgencia Fiscal se someterá a las Juntas Generales de Álava, para su convalidación o revocación, de conformidad con lo establecido en la normativa vigente.

Vitoria-Gasteiz, 8 de febrero de 2011.– Diputado General, XABIER AGIRRE LÓPEZ.– Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JOSÉ LUIS CIMIANO RUIZ.– Director de Hacienda, JOSU ZUBIAGA NIEVA.